



**Aviso para Audiencias Públicas/ Disponibilidad
para Revisión y Comentarios**

Por la presente se notifica la disponibilidad del siguiente documento para la revisión y comentario público:

- **Plan preliminar del programa Título VI de la organización de planificación metropolitana de Merrimack Valley 2023**

Las dos (2) Audiencias Públicas VIRTUALES que están en este documento se llevarán acabo, una temprano en la tarde y la otra en la noche:

Audiencias Públicas (Virtuales)

Fecha:Hora:

Miércoles, 15 de febrero de 2023

1:00 p.m. a 2:00 p.m. (Audiencia #1)

6:00 p.m. a 7:00 p.m. (Audiencia #2)

Lugar: En línea solamente por acceso VIRTUAL

Visite www.mvpc.org/news/ para leer sobre las instrucciones de cómo unirse a la reunion virtual.

Instrucciones para participar en la audiencia pública n.º 1 de 1:00 p. m. a 2:00 p. m.

MVPC Transportation is inviting you to a scheduled Zoom meeting.

Topic: MVMPO Public Hearing - Draft Title VI (1PM)

Time: Feb 15, 2023 01:00 PM Eastern Time (US and Canada)

Join Zoom Meeting

<https://us06web.zoom.us/j/89678830923?pwd=RGVKMk14VDh3c1NhVElteHJUWFBNZz09>

Meeting ID: 896 7883 0923

Passcode: 337672

One tap mobile

+13126266799,,89678830923# US (Chicago)

+16465588656,,89678830923# US (New York)

Dial by your location

+1 312 626 6799 US (Chicago)

+1 646 558 8656 US (New York)

+1 646 931 3860 US

+1 301 715 8592 US (Washington DC)

+1 305 224 1968 US

+1 309 205 3325 US
+1 253 205 0468 US
+1 253 215 8782 US (Tacoma)
+1 346 248 7799 US (Houston)
+1 360 209 5623 US
+1 386 347 5053 US
+1 507 473 4847 US
+1 564 217 2000 US
+1 669 444 9171 US
+1 689 278 1000 US
+1 719 359 4580 US
+1 720 707 2699 US (Denver)

Meeting ID: 896 7883 0923

Find your local number: <https://us06web.zoom.us/j/keSbeLbsQ>

Instrucciones para participar en la audiencia pública n.º 2 de 6:00 p. m. a 7:00 p. m

MVPC Transportation is inviting you to a scheduled Zoom meeting.

Topic: MVMPO Public Hearing - Draft Title VI (6pm)

Time: Feb 15, 2023 06:00 PM Eastern Time (US and Canada)

Join Zoom Meeting

<https://us06web.zoom.us/j/86074291705?pwd=NmNqenlseXhYajY1Y1B4RnFOZURsUT09>

Meeting ID: 860 7429 1705

Passcode: 028621

One tap mobile

+16469313860,,86074291705# US

+13017158592,,86074291705# US (Washington DC)

Dial by your location

+1 646 931 3860 US
+1 301 715 8592 US (Washington DC)
+1 305 224 1968 US
+1 309 205 3325 US
+1 312 626 6799 US (Chicago)
+1 646 558 8656 US (New York)
+1 507 473 4847 US
+1 564 217 2000 US
+1 669 444 9171 US
+1 689 278 1000 US
+1 719 359 4580 US
+1 720 707 2699 US (Denver)
+1 253 205 0468 US
+1 253 215 8782 US (Tacoma)
+1 346 248 7799 US (Houston)
+1 360 209 5623 US
+1 386 347 5053 US

Meeting ID: 860 7429 1705

Find your local number: <https://us06web.zoom.us/j/ketAm3dsqP>

El Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964 establece que ninguna persona en los Estados Unidos deberá, por motivos de raza, color, u origen de nacionalidad (incluyendo dominio limitado del inglés), ser excluida en la participación, ser negado de los beneficios o estar sujeto a discriminación bajo cualquier programa de pro actividad que reciba asistencia financiera federal. El programa de Título VI MVMPO asegura que los requerimientos se cumplan por completo y explica como MVMPO es responsable de las necesidades de los beneficiarios del Título VI para proporcionar un proceso de planificación de transporte inclusivo.

El documento preliminar antes mencionado esta disponible para su revisión en la página web de la comisión de planificación Merrimack Valley (MVPC) (www.mvpc.org) para el período de veintiún (21) días de revisión que empieza el 1 de febrero de 2023 y termina el 21 de febrero de 2023.

El personal MVMPO aceptara comentarios escritos mandados al correo electrónico en el documento preliminar hasta el 21 de febrero de 2023. Comentarios públicos deberán ser sometidos [a: tcollins@mvpc.org](mailto:tcollins@mvpc.org) o mediante el botón "Formulario de comentario" en la página web mvpc.org/news, donde encontrarás este aviso con enlaces al documento preliminar y el botón de comentario.

El MVMPO espera tomar medidas sobre el documento anterior en la reunión de finales de febrero (visite www.mvpc.org al final del período de revisión para obtener noticias recientes sobre la reunión VIRTUAL de MPO). Miembros del publico están invitados a UNIRSE a la reunión VIRTUAL. Comentarios en el documento del plan preliminar serán también aceptados oralmente en la reunión. En el caso de que se recomienden modificaciones adicionales a los documentos, el documento preliminar será relanzado para comentarios públicos de acuerdo con el plan de participación público de MVMPO.

Aviso: Las audiencias públicas virtuales son accesibles a las personas con discapacidad y a las que tienen un dominio limitado del inglés. La MVMPO proporciona adaptaciones razonables y/o asistencia lingüística gratuita previa solicitud (incluidos, entre otros, intérpretes de lenguaje de señas estadounidense y en idiomas distintos del inglés, traducción asistida por computadora en tiempo real (CART), documentos traducidos, subtítulos abiertos o cerrados para videos, dispositivos de asistencia auditiva y formatos alternativos de materiales, como cintas de audio, Braille y letra grande), según se encuentren disponibles. Para obtener adaptaciones o asistencia lingüística, póngase en contacto con Tony Collins por correo electrónico en tcollins@mvpc.org. Las solicitudes de adaptaciones o asistencia lingüística deben efectuarse lo antes posible, preferentemente al menos 10 días antes de la reunión.

English

If this information is needed in another language, please contact the MVMPO Title VI/Nondiscrimination Coordinator at 978-374-0519 ext. 29.

Spanish

Si necesita esta información en otro idioma, por favor contacte al coordinador de MVMPO del Título VI/Contra la Discriminación al 978-374-0519 ext. 29.

Portuguese

Caso estas informações sejam necessárias em outro idioma, por favor, contate o Coordenador de Título VI e de Não Discriminação da MVMPO pelo telefone 978-

374-0519, Ramal 29.

Chinese Simplified

如果需要使用其它语言了解信息，请联系Merrimack Valley大都会规划组织（MVMPO）《民权法案》第六章协调员，电话978-374-0519，转29。

Chinese Traditional

如果需要使用其他語言瞭解資訊，請聯繫Merrimack Valley大都會規劃組織（MVMPO）《民權法案》第六章協調員，電話978-374-0519，轉29。

Vietnamese

Nếu quý vị cần thông tin này bằng tiếng khác, vui lòng liên hệ Điều phối viên Luật VI/Chống phân biệt đối xử của MVMPO theo số điện thoại 978-374-0519, số máy nhánh 29.

French Creole

Si yon moun vle genyen enfòmasyon sa yo nan yon lòt lang, tanpri kontakte Kowòdinatè kont Diskriminasyon/MVMPO Title VI la nan nimewo 978-374-0519, ekstansyon 29.

Russian

Если Вам необходима данная информация на любом другом языке, пожалуйста, свяжитесь с Координатором Титула VI/Защита от дискриминации в MVMPO по тел: 978-374-0519, добавочный 29.

French

Si vous avez besoin d'obtenir une copie de la présente dans une autre langue, veuillez contacter le coordinateur du Titre VI/anti-discrimination de MVMPO en composant le 978-374-0519, poste 29.

Italian

Se ha bisogno di ricevere queste informazioni in un'altra lingua si prega di contattare il coordinatore del MVMPO del Titolo VI e dell'ufficio contro la discriminazione al 978-374-0519 interno 29.

Mon-Khmer, Cambodian

ប្រសិនបើលោក-អ្នកត្រូវការបកប្រែព័ត៌មាននេះ សូមទាក់ទងអ្នកសម្របសម្រួលជំពូកទី6/គ្មានការរើសអើងរបស់ MVMPO តាមរយៈលេខទូរស័ព្ទ **978-374-0519** រួចភ្ជាប់ទៅលេខ **29**។

Arabic

إذا كنت بحاجة إلى هذه المعلومات بلغة أخرى، يُرجى الاتصال بمنسق الفقرة السادسة لمنع التمييز التابع لمنظمة التخطيط الحضري في ميريماك فالي على الهاتف: 978-374-0519 و ثم اضغط الأرقام 15.

Aviso de protección según el Título VI

La MVMPO cumple con las obligaciones federales y estatales de no discriminación, y no discrimina por motivos de raza, color, edad, religión, credo, nacionalidad (incluido el dominio limitado del inglés), etnia, ascendencia, sexo, género, orientación sexual, identidad o expresión de género, discapacidad, condición de veterano o antecedentes. Para obtener más información, expresar una preocupación o presentar una queja, póngase en contacto con Tony Collins por teléfono al 978-374-0519, Ext. 29 o por correo electrónico en tcollins@mvp.org. Visite www.mvpc.org para obtener más información sobre estas obligaciones de no discriminación.